

LUGUBULO LOYENG'HIGWE YOHANA Ulongozi

Chitabu cha Lugubulo ni chitabu cha uhelelo muna Dilagano da Sambu. Iviya Lugubulo chandikigwa na Mtumigwa Yohana kuuhelelo wa miyaka ya 95 kwandusila viyelekigwe Yesu muna 1:1. Iviya Yohana kandika Mbuli Inogile ya Yohana na senga nhatu nazo ni Usenga wa mwanduso wa Yohana na Usenga wekaidi na Usenga weketatu. Yohana iviya kakala yamanyike fana viya ija yoyalondigwe ng'hani na Yesu fana viya viilonga Mbuli Inogile ya Yohana 13:23. Yohana kandika chitabu cha Lugubulo lusita viyakalile muna ichisiwa cha Patimosi kwaviya kakala kagaligwa uko kwa kupeta Mbuli Inogile ya Yesu Chilisito muna 1:9.

Lungilo da Yohana kwandika chitabu cha Lugubulo ni kuwaguma moyo wasomaji kusigala waaminika kwa Yesu Chilisito na kuweng'ha lololo kwaviya lusita lwa kubwela kwa Yesu lwahaguhi muna 1:3 na muna 22:7. Yohana kandika kwa Wachilisito wose kwa hamwe na mabumbila ya wahuwila wa Chilisito saba maalumu muna isula ya 2-3. Yohana wandikaji wake mwenyewo fana viya ulotezi muna 1:3 na kusang'hanila picha nyingi muna ichitabu kusimulila vinhu viyawone. Chitabu chino chiliinga ng'hani na hanhu hamwenga ha Lagano da Umwaka haswa muna ichitabu cha Zakaliya 6:1-8. Mhalati saba na mahama saba zoilinga

na mahulo yoyagalile Mulungu kuwatagusa Wamisili muna chitabu cha Kulawa 7-9. Lugubulo wolonga kusionhela lusita lwa uhelelo na kuwa Yesu kezahuma na wose wowomuhuwila yeye wezakala siku zose hamwe nayo. Chitabu chino chochizuma na kuchingha lololo kuwa Yesu kezabwela ivino sambu.

Yeliumo

Yohana kokwandusa kwa kulonga yeye yelihi na viya viyahokele ulotezi uno wa chilaguso muna 1:1-20.

Kaidi kolava usenga wa dimwe kwa dimwe kulawa kwa Yesu kwa yaja mabumbila saba ya wahuwila wa Chilisito muna 1:1-3:22.

Maabaho Yohana kosimulila mihula saba muna 4:1-8:5 na mhalati saba muna 8:6-11:19.

Kaidi Yohana kosimulila nghondo ya mwana wa chilume na zoka dili na matwi saba muna 12:1-14:20.

Maabaho Yohana kokwandika kusionhela mahamha yayo saba ya ludoko muna 15:1-16:18.

Iviya Yohana kosimulila viya Mulungu vondayawahume wehi wake uko kuulanga muna 17:1-20:15.

Kuuhelo Yohana kogotola kusimulila ulanga wa sambu na isi ya sambu niyo yokwiza kuhelelo muna 21:1-22:21.

¹ Lugubulo lwa Yesu Chilisito niuwo Yesu woyagoliligwe na Mulungu kuwalagusila wasang'hani wake yaja yolondeka kulawilila himahima. Chilisito kautenda umanyike kwa kumtuma msenga wake wa kuulanga kwa Yohana msang'hani wake, ² na Yohana kalonga chila chinhu choyawonile kuwa ni icho, mbuli

ya Mulungu na usindila wa Yesu Chilisito.
³ Kamweda munhu ija yosoma mbuli za ulotezi uno na wamweda wanhu waja wohulika na kutegeleza, kwaviya lusita lwa kufika kwa mbuli zino lwahabehi.

Ndamsa kwa mabumbila saba ya wahuwila wa Chilisito

⁴ Niye Yohana noyandikila mabumbila ya wahuwila wa Chilisito saba yeli muna isi ya Asiya.

Nowalondeleni unovu na tindiwalo kulawa kumwake Mulungu yeli uko na yakalile uko na yokwiza na kulawa kwa mihe saba weli haulongozi wa chigoda cha chifalume chake, ⁵ na kulawa kwa Yesu Chilisito. Yeye yeli msindila mwaminika, yeli mwanduso wa uzilibulo nayo ni mkulu wa wafalume muna iisi. Kumwake yeye kochilonda na kachilekelela kulawa muna uhasanyi wetu kwa damu yake, ⁶ na kachitendeza cheye kuwa wakulu wa nhambiko muna ufalume wake muladi chimsang'hanile Mulungu yeli Tati yake, kumwake Yesu Chilisito uwe ukulu na lud-abwa siku zose. Ivo. ⁷ Lola kokwiza muna yamawingu, chila munhu kezamuwona na mbaka waja wamuhomile na mgoha. Wanhu wa makabila yose muna isi wezamulilila. Niivo vondaiwe. Ivo. ⁸ Mndewa Mulungu kolonga, “Niye niiyo mwanduso na uhelelo wa vinhu vose.” Niiyo yeli uko na yakalile uko na yodayeze yeli na udahi wose.

Malaguso ya Yohana kusonhela Chilisito

⁹ Niye Yohana ndugu yenu, niye kwa kuilumba na Chilisito nahamwe na mweye muna yamanhesa na ufalume wake na ufunya umoyo wa kweli. Niye nigaligwa muna ichisiwa hatangigwe Patimosi fana mfungwa kwa ichimu niipeta Mbuli ya Mulungu na usindila wa Yesu. ¹⁰ Muna isiku ya kumtambikila Mndewa niziligwa na Muhe wa Mulungu, nihulika dizi kulu kuchisogo changu fana dizi da mhalati. ¹¹ Dizi ijo dilonga, “Yandike muna ichitabu mbuli zouziwona, na uyatume kwa mabumbila ya wahuwila wa Chilisito saba, Efeso na Simina na Peligamo na Siyatila na Salidi na Filadelifiya na Laodikiya.”

¹² Maabaho nihinduka kumulola munhu yakalile yolonga na niye, na niwona vinhu saba va kwikila vitasa vovitengenezigwe na zahabu, ¹³ na mgati mwa vinhu va kwikila vitasa ivo niwona chinhu chilingile fana mwana wa munhu, nayo kakala kayawala walo tali dofika mbaka kuna imigulu na kaifunga mkwiji wake wa zahabu muna imhambaga. ¹⁴ Mvili zake zikala nzelu fana viya pamba, iviya nzelu chwee, na meso yake fana viya milambi ya moto. ¹⁵ Migulu yake ilinga fana viya shaba isunhigwe ng'hani muna ditanuli, na dizi jake fana viya dizi da mazi mengi. ¹⁶ Muna umkono wake wa kulume kakala kamhilila nhondo saba. Muna umulomo wake mulawa zeze dikutwa kuno na kuno. Chihanga chake chikala fana viya zuwa dimweka kwa ukali ng'hani. ¹⁷ Baho vinimuwonile, niibwanha haulongozi haimigulu yake fana viya munhu yadanganike. Keka mkono wake wa kulume hachanyha yangu na kalonga, sekeudumbe. Niye ni mwanduso

na wa uhelelo. ¹⁸ Niye ni mwene ugima! Nikala nidanganike, mbali sambi namgima siku zose. Nina vivugulo va ifa na va kuzimu. ¹⁹ Baho yandika mbuli zouziwona mbuli za sambi na ziya zondazilawilile hamwande. ²⁰ Ino iyo sili ya nhondo ziya saba ziuziwonile muna umkono wangu wa kulume na sili ya vinhu va kwikila vitasa viya saba va zahabu ni zino, ziya nhondo saba ni wasenga wa kuulanga wa mabumbila ya wahuwila wa Chilisito na viya vitasa saba va zahabu ni mabumbila ya wahuwila saba.

2

Usenga kwa Bumbila da wahuwila wa Chilisito da Efeso

¹ Yandika kwa msenga wa kuulanga wa bumbila da wahuwila wa Chilisito da Efeso, usenga uno wolawa kwa munhu ija yokwamhilila nhondo saba muna umkono wake wa kulume na ija yogenda hagati ya vinhu va kwikila vitasa viya saba va zahabu. ² Nozimanya sang'hano zako na viya novimanya vuiyoha na ufunya umoyo wako, novimanya kuwa hudaha bule kuisondelela na wanhu wehile. Novimanya iviya kuwageza waja woitanga watumigwa na iviya wawo siwo, na kuwawona kuwa wawwizi. ³ Novimanya kuwa kugozela na kugazigwa kwa ichimu cha zina jangu, mbali hulegele bule. ⁴ Nina mbuli imwe ya kukulongela, weye kuleka ulondo wako wa mwanduso. ⁵ Baho kumbuka viya viukalile, haja ung'hali hunakugwa bule. Usamhe uhasanyi wako na sang'hana yaja youtendile

haichanduso. One husamhile bule uhasanyi wako, nizakwiza kumwako na kuchisegeza chinhu cha kwikila chitasa hanhu hake. ⁶ Mbali nokutogola kwa mbuli ino, koyehila yaja yowosang'hana Wanikolayi, fana viya voniyehila niye. ⁷ Munhu yeli na magutwi ya kuhulika, yahulike yaja Muhe yoyoyalongela mabumbila ya wahuwila wa Chilisito.

Waja woonda wahume nizaweng'ha na kumulekela kuja matunda kulawa muna umbiki wa ugima yeli muna Paladiso ya Mulungu.

Usenga kwa Bumbila da wahuwila wa Chilisito da Simina

⁸ Yandika kwa msenga wa kuulanga wa bumbila da wahuwila wa Chilisito wa Simina.

“Uno ni uwo usenga wake yeye yeli wa mwan-duso na wa uhelelo, yoyakalile kadanganika na kawa mgima kaidi.” ⁹ Niyamanya magayo yako, nivimanya ungayengaye wako mbali weye kuna vinhu vingi. Iviya novimanya viya viuligigwa na waja wowoitenda kuwa wawo Wayahudi mbali siyo Wayahudi, wawo ni kaye ya kutosela ya Lufyende. ¹⁰ Sekeudumbe kwa chinhu chochose choonda chikupate kwa ichimu cha manhesa. Nokulongela, Mwihi kezawageza na wamwenga wenu kezaweka muna ichifungo. Uwe mwaminika hata ihawa mbaka kudanganika, na niye nizakwing'ha kombelo da ugima.

¹¹ “Munhu yeli na magutwi yahulike yaja Muhe yoyoyalongela mabumbila ya wahuwila wa Chilisito.

“Munhu yonda yahume hezadanganyizwa na ifa yekaidi ng'o.

Usenga kwa bumbila da wahuwila wa Chilisito da Peligamo

¹² “Yandika kwa msenga wa kuulanga wa bumbila da wahuwila wa Chilisito wa Peligamo,

“Uno niuwo usenga kulawa kwa ija yeli na zeze dikutwa kuno na kuno. ¹³ Nihamanya haja houkala ni hanhu Lufyende hoyotawala fana mfulume. Mbali kogendelela kuwa mwaminika kumwangu, na hulonda kuleka uhuwilo wako kumwangu hata lusita luja Amtipa msindila wangu mwaminika viyakomigwe vimwili, haja hoyokala Lufyende. ¹⁴ Mbali nina mbuli ndodo na weye, kunawo wanhu baho woyasondelela mafundizo ya Balamu, yoyamfundize Balaki ni vilihi va kuwalongoza Waisilaeli kuuhasanyi muladi waje ndiya za kutosela nyang'hiti za milungu na kutenda ugoni. ¹⁵ Ivo kumwenu vimwili kuna wanhu wosondelela mafundizo ya Wanikolayi. ¹⁶ Ivo samha uhasanyi wako. One husamhile bule, nokwiza kumwako himahima, na nizaitowa nawo kwa zeze dodilawa muna umulomo wangu.

¹⁷ “Munhu yeli na magutwi na yahulike yaja Muhe yoyowalongela mabumbila ya wahuwila wa Chilisito.

“Munhu yondayahume, nizamwing'ha ndiya yoifisigwe yoitangigwa mana. Iviya nizamwing'ha dibwe zelu dojandikigwe zina da sambu dili habule munhu yadimanyile ila munhu ija yodihokela.

Usenga kwa bumbila da wahuwila wa Chilisito wa Seatila

¹⁸ “Yandika kwa msenga wa kuulanga wa bumbila da wahuwila wa Chilisito wa Siyatila,

“Zino ni mbuli za Mwana wa Mulungu, meso yake yalinga fana milambi ya moto na magulu yake yalinga fana shaba isunhigwe goya. ¹⁹ Mbali nizimanya sang'hano zako zoutenda. Noumanya ulondo wako na uhuwila wako na usang'hani wako na ufunya umoyo wako. Novimanya kuwa sambu koiyoha ng'hani kufosa mwanduso. ²⁰ Mbali nina mbuli imwe muhala na weye, kuwa weye komulekela ija mwanamke Yezebeli, yoi-tanga yeye mwenyewo mulotezi wa chike. Kwa mafundizo yake kowagiza watumigwa wangu kutenda ugoni na kuja ndiya zitoseligwe nyang'hiti za milungu. ²¹ Nimwing'ha lusita lwa kusamha uhasanyi wake, mbali halondile kuleka ugoni wake. ²² Nizamtowa mwanamke ija kwa utamu hamwe na wanhu wose wotenda ugoni nayo. Na kugala magayo makulu one hawasamhile bule sang'hano zawo zihile zowatendile nayo. ²³ Kaidi nizawakoma waja wowomsondelela, na mabumbila ya wahuwila wa Chilisito yose wezavimanya kuwa niye niiyo nilolesa magesa na mizoyo ya wanhu. Na nizamwing'ha chila imwe wenu kwa kusondelela sang'hano yoyasang'hane.”

²⁴ “Mbali mweye wamwenga wa Siyatila uko kuwolema kusondelela mafundizo ya wihi, hawaifundize chiya wanhu wamwenga wochitanga ‘sili ya Lufyende,’ nowalongela kuwa sizawatwika mbahasha imwenga yoyose.

²⁵ Yamhilila ng'hani chiya chiulinacho mbaka

vondanize. ²⁶ Munhu yonda yahume na kugendelela kutegeleza mbuli zonikufundize mbaka kulukomelezelo, nizamwing'ha udahi wa kuwatawala wanhu wa zisi zose. ²⁷ Kezawalanguliza kwa mhome ya zuma na kuwatulatula fana via va ulongo. ²⁸ Fana viya mwenyewo vinihokele udahi uwo kulawa kwa Tati yangu. Iviya nizamwing'ha tondong'andu.

²⁹ “Yeli na magutwi yahulike yaja Muhe yoowalongela mabumbila ya wahuwila wa Chilisito.

3

Usenga kwa bumbila da wahuwila wa Chilisito da Salidi

¹ “Yandika kwa msenga wa kuulanga wa bumbila da wahuwila wa Chilisito da Salidi,

“Niye nili na mihe saba ya Mulungu na nhondo saba nolonga. Nizimanya sang'hano zako, na komanyika kuwa kwa mgima humbe kudanganika.

² Lamuka uyagangamize yaja yasigale yeli habehi kudanganika kwaviya niwona kuwa sang'hano zako hazikomelezeke haulongozi wa Mulungu wangu. ³ Basi sekeuzimize yaja youyahokele na viya viuhulike, uyasondelele yayo na kusamha uhasanyi wako. One hulamke bule nizakwiza fana mbavi, na hwizavimanya ng'o lusita voodanize kumwako kukutagusa. ⁴ Mbali wabaho wadodo uko Salidi wowovika goya viwalo vawo kuwa vizelu. Wawo wezahita hamwe na niye na kuyawala viwalo vizelu kwaviya wolondeka wawe ivo. ⁵ Ija yohuma kezayazigwa mawalo mazelu fana yano, na niye sizadilava ng'o zina jake muna ichitabu cha ugima, kaidi nizamtogola

kuwa wangu haulongozi wa Tati yangu na haulongozi wa wasenga wa kuulanga.

⁶“One uhawa na magutwi na uhulike mbuli ziya Muhe ziyoyalongela mabumbila ya wahuwila wa Chilisito.

Usenga kwa bumbila da wahuwila wa Chilisito da Filadelifiya

⁷“Yandika kwa msenga wa kuulanga wa bumbila da wahuwila wa Chilisito da Filadelifiya,

“Niye nyelile na wa kweli, niye nina uvugulo uja wa Daudi, yahavugula habule munhu yoyose yodaha kuhinda na yahahinda habule munhu yoyose yoyodaha kuvugula.

⁸ Nizimanya sang'hano zako, lola nikwing'ha lwivi loluvuguligwe haulongozi wako, luja habule munhu yodaha kuhinda. Novimanya kuwa weye kuna ludabwa chidogo, mbali kuisondelela mbuli yangu, wala hulemile kuwa konihuwila.

⁹ Tegelezeni, wanhu wa bumbila da Lufyende wowoitanga kuwa wawo ni Wayahudi humbe wawwizi, nizawatenda weze na kutumbala mavindi haulongozi wako. Wezavimanya kuwa niye nokulonda. ¹⁰ Kwaviya weye kuyamha mbuli

yangu ya kuwa na ufunya umoyo ng'hani, niye nizakukaliza vinogile lusita luja lwa magayo yoyokwiza muna isi yose kuwageza wanhu wose wowokala muna isi. ¹¹ Nokwiza samb!

Yamha chila chinhu chiulinacho, muladi munhu sekeyakuhoke gweko jako. ¹² Munhu yonda yahume nizamtenda kuwa mhanda muna ikaye ya Mulungu wangu. Hezalawa umo ng'o, na niye nizakwandika mgati yake zina da Mulungu wangu na zina da bululu da Mulungu

wangu. Niiyo Yelusalemu ya sambu yoihumuluka kulawa kuulanga kwa Mulungu wangu. Iviya nizakwandika mgati yake zina jangu da sambu.

¹³ “Yeli na magutwi nayahulike yaja Muhe yoy-owalongela mabumbila ya wahuwila wa Chilisito.

Usenga kwa bumbila da wahuwila wa Chilisito da Laodikiya

¹⁴ “Yandika kwa msenga wa kuulanga wa bumbila da wahuwila wa Chilisito da Laodikiya,

“Usenga uno wolawa kwa ija yotangigwa Ivo, msindila mwaminika yeli wa kweli na mwan-duso wa vinhu vose vilumbigwe na Mulungu.

¹⁵ Niyamanya yaja youtendile, nivimanya kuwa huli moto hebu huli uzizimi. Muhavu uhawile uzizimi muhala hebu moto muhala. ¹⁶ Mbali kwaviya weye kwa ufufunhende, huli moto wala huli uzizimi, nahabehe kukudeka. ¹⁷ Kwaviya koilonga weye kuna vinhu vingi ng'hani, iviya hulonda chochose. Mbali huvimanya kuwa weye kwa nyondenyonde yeli na lugano na un-gayengaye na upofu na kuwa bila ya viwalo!

¹⁸ Nokulongela ni vinoga ugule kumwangu za-habu isunhigwe kwa moto muladi uwe na vinhu vingi ng'hani, kaidi muhavu ugule walo zelu uvale na kugubika chinyala cha mwazi wako, gula dawa ya meso ukagume mmeso yako udahe kulola.

¹⁹ Waja woniwalonda, nowakalikila na kuwata-gusa. Iyohe kwa moyo wose usamhe uhasanyi wako. ²⁰ Lola, nokwima hana ulwivi nohodiza. One munhu yahahulika dizi jangu na kuvugula lwivi, nizakwingila mgati yake na kuja hamwe nayo, nayo kezakuja hamwe na niye.” ²¹ Yeye

yonda yahume nizamuleka yakale hamwe na niye muna ichigoda cha chifalume changu fana niye vinihumile nikala hamwe na Tati yangu muna ichigoda chake cha chifalume.

²² Munhu yeli na magutwi nayahulike yaja Muhe yoyowalongela mabumbila ya wahuwila wa Chilisito.

4

Nhambiko ya kuulanga

¹ Viyamalile yayo nilola niwona lwivi luvuguligwa kuulanga. Na nihulika dizi diya donihulike mwanduso dodililile fana dizi da mhalati dinilongela, “Kwela mbaka kuno na niye nizalagusa mbuli zozilondeka kulawilila hamwande.” ² Lusita lumwe niziligwa na Muhe Yelile. Humbe kuulanga kukala na chigoda cha chifalume na munhu kakala uchanyha yake. ³ Iyo yakalile muna ichigoda icho kabamila fana mabwe ya hela ng'hulu yotangigwa yasipi na akiki. Pindo da Mulungu dizunguluka chigoda cha chifalume banzi zose, diwoneka fana zumalidi. ⁴ Na vigoda va chifalume malongo maldi na vine vichizunguluka chigoda cha chifalume chiya na muna ivigoda viya niwawona walala malongo maldi na wane wakala wavazigwa mawalo mazelu na wakala na makombelo ya zahabu muna yamatwi yawo. ⁵ Lumwemwe na mibumo na ng'huwa vikala muna ichigoda icho cha chifalume na mamuli saba ya moto yakala yokwaka haulongozi ha chigoda cha chifalume icho. Mamuli yaja ni mihe saba ya Mulungu. ⁶ Haulongozi ha ichigoda cha

chifalume kukala na chinhu chilingile fana bahali ya chilole, fana dibwe dimelemeta ng'hani.

Chigoda cha chifalume chiya haja hagati chikala chizungulukigwa banzi zose na viumbe wagima wane, viumbe waja wakala wenela meso kuulongozi na kuchisogo. ⁷ Chiumbe chili na ugima cha mwanduso chikala fana simba, na chiumbe chili na ugima chekaidi chikala fana dang'ang'a, na chiumbe chili na ugima cheketatu chikala na chihanga fana chihanga cha munhu, na chiumbe chili na ugima chekane chikala fana mhungu yoguluka. ⁸ Chila imwe wa viumbe wano wane weli na ugima kakala na mabawa sita, wakala wenela meso lukuli lose. Walonga misi na chilo bila kuhumula,

Mndewa Mulungu yeli na udahi,

ni Yelile, Yelile, Yelile,

yakalile uko, yeli baha na yokwiza.

⁹ Lusita viumbe wane wawo weli na ugima viwomwing'ha ukulu na hishima na hewela, yeye yokala muna ichigoda cha chifalume, yeli mgima siku zose, ¹⁰ walala malongo maida na wane watumbala mavindi haulongozi wa iyo yakalile muna ichigoda cha chifalume, na wamtambikila yeye yokala siku zose na siku zose. Weka makombelo yawo haulongozi ha ichigoda cha chifalume na walonga,

¹¹ “Mndewa wetu na Mulungu wetu kolondeka

kuhokela ukulu na hishima na ludabwa.

Kwaviya weye kuvilumba vinhu vose

na kwa malondo yako vilumbigwa na vabahano.”

5

Chitabu na Mwanang'hondolo

¹ Maabaho niwona chitabu muna umkono wa kulume wa ija yakalile muna ichigoda cha chifalume, nacho chikala chandikigwa mgati na kunze na kusingigwa mihula saba. ² Nimuwona Msenga wa kuulanga yeli na ludabwa yoyopetela kwa dizi kulu, “Yelihi yolondeka kubandula mihula na kuchivugula chitabu icho?” ³ Mbali hapatike munhu yoyose kuulanga hebu muna isi, hebu muna dikombo ditali dilibule uhelelo yoyodaha kuchivugula chitabu icho hebu kuchilola mgati. ⁴ Niye nilila kwa usungu kwaviya hawoneke munhu yalondeke kuchivugula chitabu icho hebu kuchilola mgati. ⁵ Na imwe wa walala waja kanilongela, “Sekeulile! Lola simba wa kabila da Yuda, lukolo lwa Daudi, kahuma. Yeye kodaha kubandula mihula saba na kuchivugula chitabu chiya.”

⁶ Maabaho niwona Mwanang'hondolo kema haja hagati ya chigoda cha chifalume, kazungulukiligwa na viumbe weli na ugima wane na walala. Kawoneka fana kachinjigwa. Kakala na mahembe saba na meso saba, niiyo Mihe saba ya Mulungu yoitumigwe muna isi yose. ⁷ Mwanang'hondolo kahita, kachisola chitabu icho kulawa kuna umkono wa kulume wa ija yokala muna ichigoda cha chifalume. ⁸ Na viyachisolile chitabu icho, viumbe weli na ugima wane na walala malongo maldi na wane, watumbala mavindi haulongozi wa Mwanang'hondolo. Chila imwe kamha putikalanga na mahamha ya

zahabu yamemile ubani, yano niiyo nhambiko za wanhu wa Mulungu. ⁹ Na wemba wila wa sambu, “Weye kolondeka kubandula mihula na kuchisola chitabu.

Kwaviya kuchinjigwa, na kwa damu yako kumulo polele Mulungu wanhu, wanhu kulawa chila kabila na ulonzi na welesi na isi.

¹⁰ Kuwatenda fana ufalume na wakulu wa nhambiko wamsang’hanila Mulungu wetu, na wezatawala muna isi yose.”

¹¹ Vinikalile nolola, nihulika madizi ya wasenga wa kuulanga mvunyo. Wema wachizunguluka chigoda cha chifalume, na viumbe weli na ugima wane na walala, ¹² na walonga kwa kulandula dizi,

“Mwanang’hondolo yachinjigwe kolondeka, kuhokela ludabwa na kuwa na vinhu vingi na ubala na udahi, hishima na ukulu na nhogolwa.”

¹³ Iviya nihulika viumbe vili na ugima viya vose vili kuulanga na muna isi na hanhu howokala wanhu wadanganike na muna ibahali. Ona! Vinhu vose vili muna isi yose vomwimbila,

“Ukulu na hishima na nhogolwa, na ludabwa viwe,

kumwake yeye yokala muna ichigoda cha chifalume na kwa Mwanang’hondolo

siku zose.”

¹⁴ Viumbe weli na ugima waja wane wedika, “Ivo.” Na waja walala watumbala mavindi na kutambika.

6

Mwanang'hondolo kobandula uhula

¹ Maabaho nimuwona Mwanang'hondolo kobandula uhula umwe wa ija mihula saba. Maabaho nihulika imwe wa viumbe waja wane weli na ugima yolonga fana viya dizi da kubuma, “Izo!” ² Niwona, na lola falasi mzelu na ija yakwelile uchanyha yake kakala na upinde, keng'higwa kombelo. Nayo kalawa kuno muhumaji na yeli na udahi wa kugendelela kuhuma.

³ Maabaho Mwanang'hondolo kaubandula uhula wekaidi, nimuhulika chilumbe ija wekaidi yeli na ugima kolonga, “Izo!” ⁴ Na kalawilila falasi imwenga mdung'hu ng'hani na iyo yakwelile uchanyha yake kagoliligwa kusegeza tindiwalo muna iisi yose muladi wanhu waikome wawo kwa wawo, nayo keng'higwa zeze kulu.

⁵ Viyaugubule uhula weketatu, nimuhulika chiumbe mwene ugima ija weketatu kalonga, “Izo!” Nilola na kuulongozi wangu kukala falasi mtitu. Na ija yakwelile ifalasi kakala kamhilila mizani muna umkono wake. ⁶ Nihulika chinhu fana dizi dodilawile haludonho ha viumbe weli na ugima wane dolonga, “Chibaba chimwe cha uhemba ni yombe da siku dimwe da sang'hano, vibaba vitatu va uhoni ni yombe da siku dimwe da sang'hano, mbali sekeudanganye mavuta hebu divai.”

⁷ Lusita Mwanang'hondolo viyabandule uhula wekane, nihulika dizi da chiumbe yeli na ugima wekane dolonga, “Izo!” ⁸ Nilola, baho hakala

na falasi wa langi ya ivu. Zina da ija yoyakwelile falasi dikala Ifa, kuzimu nayo kawasondelela kuchisogo. Wawo weng'higwa udahi lobo ya isi muladi wawakome wanhu kwa mapanga na nzala na mitamu na ming'onoyo mikali ya isi.

⁹ Maabaho Mwanang'hondolo kubandula uhula wa tano. Niwawona haja hasi ya chilingo cha kulavila nhosa, mihe ya waja wachinjigwe kwa ichimu cha kugong'onda Mbuli ya Mulungu na kwa ichimu cha usindila wowaulavile.

¹⁰ Maabaho walila kwa dizi kulu, “Weye Mndewa welile na mkweli, kwizakalama mbaka zuwaki kutagusa na kulihiliza kwa wanhu wowokala muna isi kwa ichimu cha kuchinjigwa kwetu?”

¹¹ Chila imwe wawo keng'higwa ng'hanzu nzelu, walongiligwa wahumule kwa lusita luguhi mbaka vondafike peta ya wasang'hani wayawo na ndugu waja wonda wakomigwe fana viya wawo viwakomigwe.

¹² Maabaho niwona mbuli zino, Mwanang'hondolo viyabandule uhula wa sita. Kulawilila gudemeko kulu da isi, na zuwa dikala titu fana viya guniya titu na mwezi wose ukala mdung'hu fana viya damu. ¹³ Na nhondo za kuulanga zigwa mwiisi fana viya ng'hoga za mtini vozilagala lusita mbiki wake viutingisigwa na beho kulu. ¹⁴ Ulanga udegeka vihande vidi fana viya chitabu, maabaho vizingilizigwa fana viya lili vidizingilizigwa na migongo yose na visiwa visegezigwa hanhu hake. ¹⁵ Maabaho wafalume wa isi na wakulu wa wanhu na wakulu wa wakalizi na wanhu weli na vinhu vingi ng'hani na weli na ludabwa na chila mtumwa na chila

munhu yakomboligwe waifisa muna zimhango haludonho lwa miluwe ya milugongo mikulu.

¹⁶ Wawo wailongela migongo na miluwe, “Chipolomokeleni na muchifise muladi sekechiwoneke haulongozi ha meso ya ija yokala muna ichigoda cha chifalume na kutali na ludoko lwa Mwanang'hondolo. ¹⁷ Kwaviya siku ng'hulu ya ludoko lwawo ifika, yelihi yodaha kuhona?”

7

Wanhu wa Isilaeli 144,000 wosingigwa mihuli

¹ Viyakomelezeke yayo niwawona wasenga wa kuulanga wane wema muna zimbanzi nne za isi yose, wozikimilila mheho nne za mwiisi, muladi mbeho sekezidahe kubuma muna iisi na bahali hebu muna dibiki jojose. ² Maabaho nimuwona msenga wa kuulanga imwenga viyokwela kuchanyha kulawa ulawilo wa zuwa kana muhuli wa Mulungu yeli mgima, kalandula dizi na kuwalongela wawo wasenga wa kuulanga wane weng'higwe udahi wa kuidanganyiza isi na bahali. ³ Msenga wa kuulanga ija kalonga, “Sekemwiidanganyize isi hebu bahali hebu mibiki, mbaka vondachikomeleze kuwasinga muhuli muna ivihanga wasang'hani wa Mulungu wetu.” ⁴ Maabaho, nihulika peta yawo wowasingigwe muhuli muna chila kabila da Waisilaeli, wanhu laki imwe na malongo mane na nne alufu.

⁵ Kulawa kabila da Yuda, wanhu longo na mbili alufu
kulawa kabila da Lubeni, wanhu longo na mbili alufu,

kulawa kabila da Gadi, wanhu longo na mbili alufu,

⁶ Kulawa kabila da Asheli, wanhu longo na mbili alufu,

kulawa kabila da Nafutali, wanhu longo na mbili alufu,

Kulawa kabila da Manase, wanhu longo na mbili alufu,

⁷ Kulawa kabila da Semiyoni, wanhu longo na mbili alufu,

kulawa kabila da Lawi, wanhu longo na mbili alufu,

kulawa kabila da Isakali, wanhu longo na mbili alufu,

⁸ kulawa kabila da Zabuloni, wanhu longo na mbili alufu,

kulawa kabila da Yosefu, wanhu longo na mbili alufu,

kulawa kabila da Benjamini, wanhu longo na mbili alufu.

Lung'husesa lukulu ng'hani lwa wanhu wa chila isi

⁹ Maabaho nilola na niwona lung'husesa lukulu ng'hani lwa wanhu habule munhu yadahile kuwapeta. Wanhu wawo wakala wolawa chila isi na chila kabila na chila welesi na chila ulonzi. Wakala wemile haulongozi ha ichigoda cha chifalume na haulongozi ha Mwanang'hondolo, wayawala viwalo vizelu na wamha matambi ya mitende muna yamakono yawo. ¹⁰ Walandula madizi, “Ulopozi wolawa kwa Mulungu wetu, yoyokala muna ichigoda cha chifalume na kulawa kwa Mwanang'hondolo.” ¹¹ Wasenga wose wa

kuulanga wema kuchizunguluka chigoda cha chifalume na walala na viumbe weli na ugima waja wane, watumbala mavindi haulongozi ha chigoda cha chifalume wamtambikila Mulungu. ¹² Walonga, “Ivo! Nhogolwa na ukulu na ubala na hewela na hishima na udahi na ludabwa, kanavo Mulungu wetu siku zose. Ivo!”

¹³ Imwe wa walala wawo kaniuza, “Wano wayawale ng’hanzu nzelu wawo welihi na walawahi?”

¹⁴ Niye nidika, “Mwenevale weye kuvimanya.”

Nayo kalonga, “Wano ni wawo wowolawa muna yamagayo makulu, wasunha ng’hanzu zawo kwa damu ya Mwanang’hondolo na kuzitenda ziwe zeze. ¹⁵ Lekamana wema haulongozi wa chigoda cha chifalume na womsang’hanila Mulungu imisi na ichilo muna Ikaye yake ya kuulanga. Na ija yokala muna ichigoda cha chifalume kezakuwa nawo na kuwakaliza. ¹⁶ Hawezawona nzala kaidi na hawezawona ng’hilu kaidi. Hawezagazigwa na zuwa hebu vuke kali. ¹⁷ Kwaviya Mwanang’hondolo iyo yeli habehi na chigoda cha chifalume chiya chili hagati kezakuwa mdimi wawo, nayo kezawalongoza kuna zinzasa za mazi ya ugima. Na Mulungu kezawahangusa masozi yawo yose.”

8

Uhula wa saba

¹ Lusita Mwanang’hondolo viyabandule uhula wa saba, kuulanga kukala zinziwa kwa lusita lwa nusu saa. ² Maabaho niwawona wasenga

wa kuulanga waja saba wokwima haulongozi wa Mulungu, weng'higwa mhalati saba. ³ Msenga wa kuulanga imwenga kafika kasola chetezo cha zahabu kema haulongozi ha ichilingo cha kulavila nhosa, nayo keng'higwa ubani mwingi yaulave nhosa hamwe na nhambiko za wanhu wose wa Mulungu hachanyha ha ichilingo cha zahabu chili haulongozi ha chigoda cha chifalume. ⁴ Yosi da ubani hamwe na nhosa za wanhu wa Mulungu vikwela uchanyha haulongozi wa Mulungu kulawa muna yamakono ya msenga wa kuulanga ija. ⁵ Maabaho msenga wa kuulanga kachisola chetezo icho, kachimemeza makala ya moto kulawa kuna ichilingo na kuchasa muna isi. Na kukala na mbumo wa ng'huwa na nyangi na lumwemwe na gudemeko da isi.

Mhalati saba

⁶ Maabaho wasenga wa kuulanga waja saba wakalile na mhalati saba wazisasala kuzitowa mhalati. ⁷ Msenga wa kuulanga wa mwanduso katowa mhalati. Kukala na mvula ya mabwe na moto, vihanganyike na damu, vasigwa muna isi. Selusi ya isi isomigwa na selusi ya mibiki isomigwa na savu bisi jose disomigwa. ⁸ Maabaho msenga wa kuulanga wekaidi kaitowa mhalati yake na chinhu fana mulima mkulu woukwaka moto chasigwa muibahali selusi ya bahali igaluka damu. ⁹ Selusi ya viumbe vovikala muibahali vifa, na selusi ya meli zinangigwa.

¹⁰ Maabaho msenga wa kuulanga weketatu kaitowa mhalati yake na nhondo ng'hulu yoikwaka, fana wenge da moto, igwa kulawa kuulanga na kuhumuluka hachanyha ya selusi ya

zinyanda na nzasa za mazi. ¹¹ Nhondo iyo itangigwa Usungu, selusi ya mazi yawa masungu, wanhu wengi wang'wile mazi yayo wadanganika kwaviya yagaluka masungu. ¹² Maabaho msenga wa kuulanga wekane kaitowa mhalati yake na selusi ya zuwa na selusi ya mwezi na selusi ya nhondo vigumigwa ziza. Ivo kuwa na ziza kwa lusita lwa selusi ya zuwa imisi na selusi ya zuwa ichilo.

¹³ Maabaho vinikalile nolola nihulika mhungu koguluka hagati kuulanga kolonga kwa dizi kulu, “Wezagaya! Wezagaya! Wezagaya wanhu waja wokala muna isi, wasenga wa kuulanga watatu wang'hali hawanatowa mhalati zawo.”

9

¹ Maabaho msenga wa kuulanga we tano kaitowa mhalati yake, niwona nhondo kulawa kuulanga ilagala muna isi. Nayo keng'higwa luvugulo lwa mwina wa dikombo ditali dilibule uhelelo. ² Kavugula mwina wa dikombo dilibule uhelelo, na yosi dilawa muna umwina uwo dilingile fana yosi dodilawa muna ditanuli kulu, zuwa na ulanga vigumigwa ziza kwa yosi dilawile mudikombo ditali dilibule uhelelo. ³ Nzige walawilila muna diyosi diya na kwenela muna isi, weng'higwa ludabwa fana ludabwa lwa inge weli muna isi. ⁴ Walongiligwa sekemudanganyize mayani ya isi wala mmea wowose wala mbiki wowose, mbali wawagaze wanhu welibule chilaguso cha muhuli wa Mulungu muna ivihanga vawo. ⁵ Nzige haweng'higwe ludabwa lwa kuwakoma wanhu, mbali weng'higwa

ludabwa lwa kuwadununza kwa miyezi mitano. Usungu wawo ulinga fana viya usungu wa kulumigwa na inge. ⁶ Siku izo wanhu wezazahila ifa, mbali hawezaipata. Wezalonda kudanganika, mbali ifa izawakimbila.

⁷ Nzige wawo wawoneka fana falasi wasasaligwe kwa ng'hondo, muna yamatwi yawo wayawala chinhu chilingile fana kombelo da zahabu, na vihanga vawo viwoneka fana vihanga va wanhu. ⁸ Na mvili zawo zikala fana mvili za wanaake, na meno yawo yakala fana meno ya simba. ⁹ Mhambaga zawo zigubikigwa na chinhu chilingile fana valo da zuma, na dizi da mabawa yawo dikala fana dizi da mituka mingi yoibululigwa na falasi wengi wokimbilila kuna ing'hondo. ¹⁰ Wakala na mikila yili na miwa fana ya inge, na mikila iyo ikala na ludabwa lwa kuwafulila wanhu miyezi mitano. ¹¹ Wanayo mfalume wawo yowalongoza, nayo niiyo msenga wa Lufyende yeli mkulu wa kuna dikombo ditali dilibule uhelelo, kwa Chiyebulaniya kotangigwa Abadoni na kwa Chigiliki kotangigwa Apolioni, fambulo jake "Mbananzi."

¹² Viyamalile yayo gayo da mwanduso difosa, maabaho yang'hali magayo maida nayo yokwiza sambu. ¹³ Msenga wa kuulanga we sita kaitowa mhalati yake. Nihulika dizi kulawa muna zimhembe nne za chilingo cha zahabu chikalile haulongozi ha Mulungu.

¹⁴ Dizi ijo dimulongela msenga wa kuulanga wa sita yeli na mhalati, "Walekelele wasenga wa Lufyende wane wowafungigwe mumgwazo wa lwanda lukulu lwa Efulati." ¹⁵ Wasenga

wa Lufyende waja wane walekeleligwa, na wasasaligwa kwa zuwa na siku na mwezi na mwaka kuwakoma wanhu fungu dimwe hagati ya mafungu matatu yoilinga. ¹⁶ Nihulika peta ya wakalizi wakwela falasi ikala miliyoni magana maldi.

¹⁷ Muna yamalaguso yangu niwona falasi na wakwelaji wake, wavala valo da zuma muna zimhambaga, dung'hu fana moto na yamwenga ya buluu fana ulanga na yamwenga ya ukole fana usage wa baluti. Matwi ya falasi wawo yakala yowoneka fana matwi ya simba, muna imilomo yawo mulawa moto na yosi na usage wa baluti. ¹⁸ Selusi ya wanhu wakomigwa kwa mahulo yayo matatu, kwa moto na yosi na usage wa baluti ulawile mwiimilomo ya falasi. ¹⁹ Kwaviya ludabwa lwa falasi lukala muna imilomo yawo na imikila. Mikila yawo ilinga fana mazoka na ikala na matwi, nawo woisang'hanila kuwalumiza wanhu. ²⁰ Wanhu wamwenga wasigale iwawo hawakomigwe na mahulo yayo, hawasamhile sang'hano zowazitendile kwa makono yawo wenyewo, na hawalekile kutambikila mbeho zihile na nyang'hiti za milungu za zahabu na hela na shaba na mabwe na mibiki na vinhu viya havidaha kulola hebu kuhulika hebu kugenda. ²¹ Wala hawasamhile kukoma na uhawi wawo na ugoni wawo hebu ubavi wawo.

10

Msenga wa Kuulanga na chitabu chidodo

¹ Maabaho nimuwona msenga wa kuulanga imwenga yeli na udahi kohumuluka kulawa kuulanga. Kayawazigwa wingu na pinde da Mulungu muna iditwi jake, na chihanga chake chikala fana zuwa, na migulu yake ikala fana mhanda za moto. ² Mwiimikono yake kamha chitabu chidodo chivuguligwe. Kabojoga mgulu wake wa kulume muna ibahali na mgulu wake wa kumoso kabojoga muna isi. ³ Na katanga kwa dizi kulu fana mbumo wa simba. Viyalandule dizi, mibumo saba idikila kwa msindo. ⁴ Na mibumo iyo saba viibumile, vinilondile kwandika, nihulika dizi kulawa kuulanga, “Mbuli za mibumo iyo saba ni sili, sekeuzandike.”

⁵ Maabaho msenga wa kuulanga ija yonimuwone kema muna ibahali na muna isi kenula mkono wake wa kulume kuchanyha kuulanga. ⁶ Kailaha kwa zina da Mulungu yokala siku zose, Mulungu yalumbile ulanga na isi na bahali na vinhu vose vili umo. Msenga wa kuulanga kalonga, “Habule lusita lwa kugozela kaidi.” ⁷ Mbali lusita msenga wa kuulanga ija wa saba vondayalonde kutowa mhalati yake, baho sili ya Mulungu izafikizigwa, fana viyawalongele wasang'hani wake walotezi.

⁸ Maabaho dizi diya dinihulike kulawa kuulanga baho haichanduso dilonga kaidi na dinilongela, “Hita ukachisole chitabu chiya chivuguligwe chili muna umkono wa msenga wa kuulanga yemile muna ibahali na muna isi.”

⁹ Nimuhitila msenga wa kuulanga na nimpula yaning'he chiya chitabu chidodo. Kanilongela, “Sola chino uje, chizakuwa chamulile fana uki

muna umulomo wako, mbali muna umunda chizakuwa chausungu.” ¹⁰ Nichisola chitabu chidodo kulawa muna umkono wa msenga wa kuulanga na nichija, na vinichilanzile chikala cha mulile fana viya uki muna umulomo wangu, mbali vinichimelile muna umunda wangu chikala chisungu. ¹¹ Maabaho nilongiligwa, “Kolondeka kugong'onda kaidi usenga wa Mulungu kusonhela nyelesi nyingi na makabila mengi na lonzi nyingi na wafalume wengi.”

11

Wasindila waidi

¹ Na ning'higwa nzela ilingile fana mhome ya kulingila, nilongeligwa, “Hita ukailinge kaye ya Mulungu na chilingo na kuwapeta wanhu wotambika umo. ² Mbali sekeululinge luhe-lengo lwa kunze ya Kaye ya Mulungu, kwaviya weng'higwa wanhu weli siyo Wayahudi. Nawo wezaditavangila bululu jelile kwa miyezi malongo mane na midi. ³ Na niye nizaweng'ha ludabwa wasindila wangu waidi wowavalile magunia, muladi walotele kwa siku alufu imwe na magana maida na malongo sita.” ⁴ Wasindila wawo waidi ni mibiki midi ya mizaituni na vinhu vidi va kwikila vitasa vimile haulongozi wa Mndewa wa isi.

⁵ One munhu yahageza kuwalumiza, moto wolawa mwiimilomo yawo na kuwananga wehi wawo, na munhu yondayageze kuwalumiza kezakomigwa kwa ifa iyo. ⁶ Kaidi wanawo udahi wa kuhinda ulanga muladi mvula sekeitonye lusita viwolotela. Wana udahi kugalusa nzasa zose za

mazi kuwa damu na udahi wa kuitowa isi kwa mahulo mbasakanyo lusita viwolonda wenyewo.

⁷ Mbali wahakomeleza kulava usindila wawo, ding'onyo dikali dolawa muna dikombo ditali dilibule uhelelo dizaitowa nawo na kowahuma na kuwakoma.

⁸ Mitufi yawo izasigala igona muna dikulugumbi da bululu kulu muyawambiligwe Mndewa wawo. Kwa ulonzi wa chilotezi zina da bululu ijo ni Sodoma hebu Misili.

⁹ Wanhu wa chila zisi na chila kabila na chila ulonzi na chila welesi, wezailola mitufi iyo kwa lusita lwa siku nhatu na nusu na wezalema mitufi iyo sekeiwandigwe.

¹⁰ Wanhu wa mwiisi wezadeng'helela ifa ya wawo waidi, wezatenda dugila na kuigweka vitumetume, kwaviya walotezi wa Mulungu wano waidi wakalile wawagaza ng'hani wanhu wa isi. ¹¹ Mbali hamwande ha ziya siku nhatu na nusu, mhumuzi ya ugima kulawa kwa Mulungu iwengila, nawo wema. Na wanhu wose wawawonile wadumba ng'hani. ¹² Maabaho walotezi wawo waidi wahulika dizi kulu kulawa kuulanga diwalongela, "Kweleni mbaka kuno!" Wakwela kuulanga wazungulukigwa na wingu, kuno wehi wawo wakala wowalola. ¹³ Bahobaho kulawilila gudemeko kulu da isi, na hanhu ha longo ha bululu habanangika, wanhu alufu saba wadanganika muna digudemeko diya. Na wanhu wasigalile wadumba ng'hani, wamtunhiza Mulungu wa kuulanga.

¹⁴ Gayo dekaidi difosa, mbali lola gayo dekatatu dokwiza hima hima.

Mhalati ya saba

¹⁵ Maabaho msenga wa kuulanga wa saba katoa mhalati yake, na madizi makulu yahulikika kuulanga yolonga, “Sambi ufalume wa isi uwa wa Mndewa wetu na wa ija yoyasaguligwe kuwa Mulopozi. Nayo kezatawala siku zose.” ¹⁶ Na waja walala malongo maida na wane, wokala muna ivigoda va chifalume vawo haulongozi wa Mulungu, watumbala mavindi na wadulisa matwi yawo na wantambikila Mulungu, ¹⁷ wolonga, “Chokwing’ha hewela weye Mndewa Mulungu wetu wili na udahi, wili baha na ukalile uko, kwaviya kulusola ludabwa lwako lukulu na kwandusa kutawala fana mfalume.

¹⁸ Wanhu wa zisi wehilwa ng’hani mbali ludoko lwako lufika, ulo lusita lwa kuwalamulila nhaguso wadanganike. Lusita lwa kuwagweka wasang’hani wako walotezi na wanhu welile na wanhu wose wowodidumba zina jako, wanhu wohishimika na wanhu hawahishimika, lusita lwa kudanganiza waja wowadanganiza wanhu wa isi.”

¹⁹ Maabaho Kaye ya Mulungu yili kuulanga ivuguligwa, na sanduku da lagano jake diwoneka umo. Kulawilila ng’huwa na mimwemwe na mibumo na gudemeko da isi na mvula ya mabwe ng’hulu ng’hani.

12

Mwanamke na Nhulanyika dung'hu

¹ Maabaho chilaguso cha kwazanya chiwoneka kuulanga, mwanamke yawayazigwe zuwa na mwezi ukala hasi ya migulu yake na kombelo da nhondo longo na mbili muna iditwi jake.

² Mwanamke ija kakala na wimo, kakala yolila kwa kulandula dizi kwa ichimu cha usungu na magayo ya kuibasula mwana.

³ Maabaho chilaguso chimwenga chilawilila kuulanga, nhulanyika dung'hu dili na matwi saba na mhembe longo, na chila ditwi dikala na kombelo.

⁴ Na mkila wake ukulula selusi ya nhondo za kuulanga na kuzasa mwiisi. Nhulanyika dung'hu diya dima haulongozi ha mwanamke yaibasule mwana, muladi yahaibasula yammele mwanage.

⁵ Nayo kaibasula mwana wa chilume, kasasaligwa kulanguliza zisi zose kwa mhome ya zuma. Na mwana iyo kezaganduligwa na kugaligwa kwa Mulungu kuna ichigoda chake cha chifalume.

⁶ Mwanamke ija kakimbilila kuchuwala kwili na hanhu hoyasasaliligwe na Mulungu muladi yaloleswe kwa lusita lwa siku alufu imwe na magana maidi na malongo sita.

⁷ Na kukala na ng'hondo kuulanga. Mikaeli na wasenga wa kuulanga wayage waitowa na nhulanyika, nhulanyika ijo najo diitowa nawo hamwe na wasenga wake. ⁸ Mbali nhulanyika diya na wayage wahumigwa, na hanhu hawo ha kukala hahawoneke kaidi kuulanga kwa Mulungu. ⁹ Na nhulanyika diya jasigwa mwiisi, nhulanyika diya da umwaka doditangigwa Mwihi hebu Lufyende,

dodiwawwizile wanhu wa isi yose. Jasigwa hasi hana iisi hamwe na wasenga wake. ¹⁰ Maabaho nihulika dizi kulu kuulanga, dolonga, “Sambi, ulopozi na ludabwa na ufalume wa Mulungu wetu wiza na udahi wa ija yoyasaguligwe kuwa Mulopozi. Kwaviya ija yowalongeleza ndugu zetu misi na chilo kasigwa hasi. ¹¹ Ndugu zetu wamuhuma kwa ludabwa lwa damu ya Mwanang'hondolo na kwa usindila uwaulavile, kwaviya hawaugesile bule ugima wawo hata kudanganika. ¹² Ivo deng'helela weye ulanga na mweye wose womukala umo. Mbali mwizagaya mweye isi na bahali, kwaviya ija Mwihi kawahumulukilani nayo kamemwa na ludoko kwaviya kavimanya kuwa lusita lusigale ludodo.”

¹³ Lusita ulo nhulanyika vidiwonile kuwa jasigwa mwiisi, jandusa kumuwinga mwanamke ija yaibasule mwana wa chilume. ¹⁴ Mbali mwanamke ija keng'higwa mabawa maida yoyalingile fana viya mabawa ya mhungu mkulu, muladi yapate kuguluka yahite kudibwilingu hanhu hake hoyasasaliligwe, kondayakale goya kwa lusita lwa miyaka mitatu na nusu, kutali na nhulanyika ijo. ¹⁵ Maabaho nhulanyika dideka mazi mengi fana lwanda, yamsondelela mwanamke ija kuchisogo muladi yamkulule. ¹⁶ Mbali isi imtaza mwanamke ija kwa kuigubula fana mulomo, na kuyamela mazi yayo yalawile muna umulomo wa nhulanyika. ¹⁷ Nhulanyika dimwihila mwanamke ija na dihita kwiitowa ng'hondo na welesi wa mwanamke ija, ni waja wose wotegeleza ndagilizi za Mulungu na kulava

usindila wa Yesu. ¹⁸ Maabaho nhulanyika ijo dima mumgwazogwazo mwa bahali.

13

Mang'onyo makali maida

¹ Na maabaho nidiwona ng'onyo kali dodilawa muna ibahali, dili na matwi saba na mhembe longo, chila mhembe ikala na kombelo na chila ditwi jake jandikigwa ligo kwa Mulungu.

² Ding'onyo dikali ijo donidiwone dikala fana dubu, migulu yake fana chizongo na mulomo wake fana wa simba. Nhulanyika dung'hu diya diding'ha ding'onyo dikali ijo ludabwa lwake na chigoda cha chifalume chake na udahi mkulu.

³ Ditwi dimwe da diya ding'honyo dikali diwoneka kuwa dilumizigwa ng'hani, mbali chilonda chikala chikulu ng'hani cha kudumbiza chochigala ifa mbali chilonda icho chihonile. Wanhu wose muna isi wazanywa na ding'onyo dikali ijo na kudisondelela ding'onyo dikali ijo. ⁴ Wanhu wose waditumbalila mavindi nhulanyika diya muladi waditambikile kwaviya dilava udahi wake kwa ding'onyo ijo, iviya waditambikila diya ding'onyo na walonga, “Yelihi yalingile fana ding'honyo dino? Yelihi yodaha kutenda ng'hondo najo?”

⁵ Ng'onyo dikali diya dilekeliligwa kulonga mbuli za magoda na kumuliga Mulungu. Iviya dilekeleligwa kuwa na udahi wa kutenda usang'hano wake kwa lusita lwa miyezi malongo mane na midi. ⁶ Ivo ng'onyo dikali ijo jandusa kumuliga Mulungu na kudiliga zina jake na

hanhu hoyokala na wose wowokala kuulanga. ⁷ Keng'higwa udahi wa kutenda ng'hondo na wanhu wa Mulungu na kuwahuma. Iviya keng'higwa udahi kwa wanhu wa chila kabila na chila isi na chila ulonzi na chila welesi. ⁸ Wanhu wose wowokala muna isi wezaditumbalila mavindi muladi waditambikile ding'onyo ijo, waja mazina yayo hayandikigwe muna ichitabu cha ugima cha Mwanang'hondolo yachinjigwe ing'hali kulumbigwa isi yose. ⁹ One munhu yahawa na magutwi nayahulike. ¹⁰ Munhu yolondeka kusoligwa mateka, kezasoligwa. Munhu yolondeka kukomigwa kwa zeze, kezakomigwa. Ivo wanhu wa Mulungu wolondeka wafunye umoyo na wahuwile.

¹¹ Maabaho nidiwona ng'onyo dimwenga, kulawa muna isi, najo dikala na mhembe mbili fana mhembe za mwanang'hondolo, dilonga fana nhulanyika. ¹² Nayo kakala na udahi wose kulawa kwa ng'onyo dikali diya da mwanduso. Na kasang'hanila udahi wose wa ding'onyo dikali diya da mwanduso hanhu hake, kaiwangiliza isi na wanhu wose wokala umo waditumbalile mavindi ng'onyo dikali diya da mwanduso dodikalile na chilonda chikulu ng'hani chochigala ifa chochihonile. ¹³ Ivo ng'onyo diya dikali dekaidi ditenda mauzauza ya kwazanya na ditenda moto uhulumuke muiisi kulawa kuulanga haulongozi ha wanhu. ¹⁴ Kawavwizila wakalizi wa mwiisi kwa nzila ya mauzauza viyadahizigwe kulagusa hanhu ha ding'onyo dikali diya da mwanduso. Yoyawalongele wanhu wa isi watende nyang'hiti kwa hishima ya diya ding'honyo dilumizigwe

kwa zeze, mbali kagendelele kuwa mgima.
¹⁵ Maabaho ng'onyo dikali diya dekaidi ding'higwa udahi wa kutenda nyang'hiti ya ding'onyo dikali diya da mwanduso dihumule muladi dilonge na kuwatenda wanhu wose walemile kuditumbalila mavindi wacomigwe.
¹⁶ Iviya kawawangiliza wanhu wose, wanhu wohishimigwa na wanhu hawahishimigwa, wene vinhu vingi na ngayengaye, wanhu wailegehe na watumwa, wekigwe chilaguso kuna yamakono yawo ya kulume hebu muna ivihanga vawo,
¹⁷ muladi munhu yoyose sekeyadahe kugula hebu kuchuuzza chinhu ila yawe na chilaguso chiya, zina da ng'onyo diya hebu peta ya zina jake.

¹⁸ Hano holondeka ubala. Munhu yoyose yeli na nzeweze yavimanye talakimu zoziilinga na zina da ng'onyo dikali diya, kwaviya talakimu ija ni ya munhu. Nayo ni magana sita malongo sita na sita.

14

Mwanang'hondolo na wanhu wake

¹ Maabaho nilola, kukala na Mwanang'hondolo yemile muna Ulugongo Iwa Sayuni kakala na wanhu laki imwe na alufu malongo mane, wene zina jake na zina da Tati yake jandikigwa muna ivihanga vawo. ² Na nihulika dizi kulawa kuulanga, fana dizi da mazi mengi yokuluma, na fana dizi da ng'huwa ng'hulu. Na dizi ijo donidihulike dikala fana dizi da watowa maputikalanga wowotowa maputikalanga yawo. ³ Wemba wila wa sambu haulongozi

ha chigoda cha chifalume, na haulongozi ha viumbe waja wane weli na ugima na waja walala. Na habule munhu yadahile kuifunza wila uja, mbali waja laki imwe na alufu alubaini na nne, wowakomboligwe kulawa muna isi. ⁴ Wanhu wano wawo waja hawanaibandama na wanaake ng'o, kwaviya waika goya. Wano wawo womsondelela Mwanang'hondolo chila hoyohita. Wano wawo wowakomboligwe hagati ya wanhu muladi wawe fana nhosa ya malimbulo kwa Mulungu na kwa Mwanang'hondolo. ⁵ Na hawahulikike hata siku dimwe wolonga uvwizi. Kwaviya wabule ubananzi.

Wasenga wa kuulanga watatu

⁶ Maabaho niwona msenga wa kuulanga imwenga kozumha kuulanga yahawa na Mbuli Inogile ya siku zose, yaipete kwa wanhu wose wokala muna isi, na zisi zose na makabila yose na welesi na ulonzi wose, ⁷ kalonga kwa dizi kulu, “Muhulikeni Mulungu na mumtunhize yeye, kwaviya lusita lwake lwa kutagusa lufika. Mtoseleni yeye yalumbile ulanga na isi na bahali na nzasa za mazi.”

⁸ Maabaho msenga wa kuulanga wekaidi kamsondelela msenga wa kuulanga wa mwanduso na kalonga, “Kugwa! Kugwa Babeli bululu kulu! Kwaviya kuwang'wiza wanhu wa zisi zose divai ya kulonda ng'hani ugoni.”

⁹ Na msenga wa kuulanga wekatatu kawasondelela wasenga wa kuulanga waja waidi wowalongole na kalonga kwa dizi kulu, “Munhu yoyose yoditumbalila mavindi

ng'onyo dikali diya na nyang'hiti yake na kutogola kwikigwa chilaguso muna ichihanga chake hebu uchanyha ya mkono wake, ¹⁰ yeye mwenyewo kezakung'wa divai ya ludoko lwa Mulungu lolugidigwe muna inhungo ya ng'hasiliki yake bila kuhanganyigwa na mazi. Munhu iyo kezagazigwa na mabwe ya baluti yoyokwaka haulongozi wa wasenga wa kuulanga welile na haulongozi wa Mwanang'hondolo. ¹¹ Na yosi da moto wouwagaza wanhu wawo dokwela uchanyha siku zose, wanhu wawo wowoditumbalila mavindi ding'onyo dikali ijo na nyang'hiti yake na kwikigwa chilaguso cha zina jake, hawezahumula hata siku dimwe imisi na ichilo.” ¹² Ivo wanhu wa Mulungu wowokwamha malagilizo ya Mulungu na uhuwilo wa Yesu wolondeka wawe na ufunya umoyo.

¹³ Maabaho nihulika dizi kulawa kuulanga dolonga, “Yandika vino, wamweda wanhu waja kulawa sambu wodanganika wahawa wailumba na Mndewa.”

Muhe Yelile kolonga, “Ona, wezahumula kulawa muna yamagayo yawo, kwaviya mbuli za sang'hano zawo zizawasondelela.”

Mavuno ya isi

¹⁴ Nilola, niwona kukala na wingu zelu. Na uchanyha ya wingu ijo kukala na munhu yalingile fana Mwana wa Munhu, fana viya munhu mwene kombelo da zahabu uchanyha ya ditwi jake, na muna yamakono yake sengo ikutwa. ¹⁵ Maabaho msenga wa kuulanga imwenga kalawa muna Ikaye ya Mulungu, kamulongela kwa dizi kulu

ija yoyakalile hachanyha ya wingu, “Sola sengo yako ukagobole, kwaviya lusita lwa kugobola lufika, ndiya za isi zikangala.” ¹⁶ Ivo ija yakalile uchanyha kudiwingu kasa sengo yake mwiisi na mavuno yagoboligwa. ¹⁷ Maabaho msenga wa kuulanga imwenga kalawa kuna Ikaye ya Mulungu ija yili kuulanga, yeye nayo kakala na sengo ikutwa. ¹⁸ Ing’hali msenga wa kuulanga imwenga mulangulizi wa moto kalawa muna ichilingo, nayo kamulilila kwa dizi kulu ija mwene sengo ikutwa, kalonga, “Sola sengo yako ikutwa ukahe vipambo va mizabibu yoikula muna isi, kwaviya zabibu zake ziva.” ¹⁹ Msenga wa kuulanga ija kazungulusa sengo yake mwiisi, kaha mzabibu wa isi, kagama hanhu hakulu ha kukamila zabibu, hanhu ha ludoko lwa Mulungu. ²⁰ Zabibu zibojogwa bojogwa hanhu ha kukamila zabibu heli kunze ya bululu na damu ilawa muna ihanhu ha kukamila zabibu na ikilima na imema meta imwe na nusu, utali wa chilometa magana matatu.

15

Wasenga wa kuulanga saba na mahulo saba ya uhelelo

¹ Maabaho niwona chilaguso chikulu cha kwazanya chimwenga muna ulanga, baho hakala na wasenga wa kuulanga saba weli na mahulo yoyogaza ng’hani saba ya uhelelo, kwaviya kwa mahulo yayo saba yoyogaza ng’hani, ludoko lwa Mulungu lwizakomelezeka.

² Kaidi niwona chinhu fana bahali ya chilole yoihanganyike na moto. Iviya niwawona waja

wadihumile diya ding'onyo dikali na nyang'hiti yake na helufi ya zina jake ditambuligwa kwa helufi ija. Wakala wemile mungwazogwazo wa bahali iyo wamha vilimba voweng'higwe na Mulungu. ³ Nawo wakala wokwimba wila wa Musa, msang'hani wa Mulungu na wila wa Mwanang'hondolo, walonga, “Weye Mndewa Mulungu wili na Udaho, sang'hano zako zina ludabwa na za kwazanya! Mfalume wa zisi zose na nzila zako zigoloka na za kweli.

⁴ Weye Mndewa yelihi hakudumba na hakuto- goza kwa ichimu cha ukulu wako, kwaviya weye wiidumwe iyo welile. Wanhu wa zisi zose wezakwiza na kutambika haulongozi wako, kwaviya sang'hano zako zigoloke zigubuligwa.”

⁵ Viyamalile yano niwona Kaye ya Mulungu yili Zewe da Ukalangama, ivuguligwa kuulanga. ⁶ Na wasenga wa kuulanga saba wowakalile na mahulo saba walawa umo muna Ikaye ya Mulungu. Wayawala mawalo mazelu yanang'hane na yomelemeta na wazingilizigwa mikwiji ya zahabu muna zimhambaga zawo. ⁷ Maabaho imwe wa viumbe waja wene ugima wane kaweng'ha waja wasenga wa kuulanga saba mahamha saba ya zahabu, yamemile ludoko lwa Mulungu yokala siku zose. ⁸ Kaye ya Mulungu ikala imemezigwa yosi dodigaligwe na utunhizo na ludabwa lwa Mulungu, habule munhu yadahile kwingila muna Ikaye ya Mulungu mbaka uhelelo wa mahulo saba yoyamhililigwe na waja wasenga wa kuulanga saba.

16

Mahamha saba ya ludoko lwa Mulungu

¹ Maabaho nihulika dizi kulu dolawa mwiikaye ya Mulungu dowlongela waja wasenga wa kuulanga saba, “Hiteni mukagide mahamha yayo saba ya ludoko lwa Mulungu mwiisi.”

² Msenga wa kuulanga wa mwanduso kagida hamha jake mwiisi. Na kukala na maihu makulu yobwemwenda ng'hani, yawapata wanhu weli na chilaguso cha ding'onyo dikali na waja woitam-bikila nyang'hiti yake.

³ Maabaho msenga wa kuulanga wekaidi kagida hamha jake muna ibahali. Na mazi yagaluka damu fana ya munhu yadanganike, na viumbe vose vikalile muna ibahali vidanganika.

⁴ Na msenga wa kuulanga weketatu kagida hamha jake muna zinyanda na muna zinzasa, vikaluka damu. ⁵ Nihulika msenga wa kuulanga mwimilizi wa mazi kolonga, “Kuwatagusa wanhu wa isi yose viilondeka, weye Kwela, wilibaha na ukalile uko. ⁶ Kwaviya wawakoma wanhu wa Mulungu na walotezi wa Mulungu, weye kuweng'ha damu waing'we walondeka kutendiligwa ivo.”

⁷ Maabaho nihulika dizi dolawa kuna ichilingo dolonga, “Mndewa Mulungu uli na Udaho nhaguso zako zigoloka na za kweli.”

⁸ Viyamalile yayo msenga wa kuulanga wekane kagida hamha jake muna dizuwa, najo ding'higwa udahi wa kuwalunguza wanhu kwa moto. ⁹ Wanhu walunguzigwa ng'hani kwa vuke jake kali, nawo wadiliga zina da Mulungu yeli

na udahi muna yamahulo yayo, iviya wawo hawasamhile hebu kumtunhiza Mulungu.

¹⁰ Na msenga wa kuulanga we tano kagida hamha jake uchanyha ya chigoda cha chifalume cha ng'onyo dikali diya, ufalume wake ugumigwa lwiza, wanhu wagegeda ndimi zawo kwa ichimu cha mawine. ¹¹ Wamuliga Mulungu wa kuulanga kwa ichimu cha mawine yowapatile na kwa ichimu cha maihu yawo, wala hawasamhile.

¹² Na msenga wa kuulanga we sita kagida hamha jake uchanyha ya lwanda lukulu lwa Fulati, mazi yake yanyala muladi kusasala nzila ya wafalume kulawa ulawilo wa zuwa. ¹³ Maabaho niwona mihe mitatu ifilile ilingile fana mabula, imwe ilawa muna umulomo wa nhulanyika diya na muna umulomo wa ng'onyo dikali diya na imwe ilawa mumulomo wa mulotezi wa uvwizi ija. ¹⁴ Iyo ikala mihe ya vinyamkela yoitenda mauzauza. Mihe ino mitatu yohita kwa wafalume wa zisi zose kuwakunzanya kwa ng'hondo ya siku ija ng'hulu ya Mulungu yeli na Udaho.

¹⁵ “Tegeleza! Nokwiza fana mbavi. Kamweda munhu yokala meso kuno kayawala mawalo yake, muladi sekeyawone chinyala wanhu vonda wamuwone kamwazi.”

¹⁶ Maabaho mihe iyo iwakunzanya wafalume hanhu hamwe hohotangigwa kwa Chiyebulaniya Hamagedoni.

¹⁷ Maabaho msenga wa kuulanga ija we saba kagida hamha jake kuulanga. Dizi kulu dihulikika kulawa kuna Ikaye ya Mulungu, muna ichigoda cha chifalume chiya, dilonga, “Imala kutendeka!” ¹⁸ Kulawilila mimwemwe na mibumo

na ng'huwa na gudemeko kulu da isi, ijo hadinawahi kulawilila kwandusila kulumbigwa kwa isi. ¹⁹ Na bululu diya kulu diigola vibumbila vitatu, na mabululu ya zisi zose yagwa, na Babeli bululu diya kulu hadizimizigwe bule haulongozi ha Mulungu, kading'wiza nhungo ya divai ya ludoko lwake. ²⁰ Chila chisiwa hachiwoneke kaidi na migongo idanganika. ²¹ Mvula ya mabwe makulu ng'hani yazamile chilo malongo mane chila dimwe, iwatonyela wanhu. Nawo wamuliga Mulungu kwa ichimu cha hulo da mvula iyo ya mabwe, kwaviya hulo jake dikala kulu ng'hani.

17

Mwanamke mgoni na ng'onyo dikali

¹ Imwe wa wasenga wa kuulanga waja saba wakalile na mahamha saba keza kumwangu na kanilongela, “Izo, nizakulagusa nhaguso ya mgoni mkulu ija yakalile muna dibululu dikulu dizengigwe mumgwazogwazo ya nyanda nyingi. ² Wafalume wa isi watenda ugoni hamwe nayo na wanhu wa isi wakoligwa divai ya ugoni wake.” ³ Msenga wa kuulanga kanigala kudibwilingu chimuhe. Uko niwona mwanamke yoyakalile mchanyha ya ding'onyo dikali dung'hu, ding'onyo dikali ijo dikala jandikigwa mazina ya kumuliga Mulungu chila hanhu, na dikala na matwi saba na mhembe longo. ⁴ Mwanamke iyo kakala kaiyawala walo da langi ya zambalau na ndung'hu kakala kaihamba vinhu vovitendigwe kwa zahabu na mabwe ya bei ng'hulu na lulu. Muna umkono wake kamha nhungo ya zahabu

yoimemile ubananzi na mbuli zihile zozilagusa ugoni wake. ⁵ Kandikigwa zina da fumbo muna ichihanga chake, “Niye bululu kulu da Babeli, mama wa wagoni wose na mbuli zose za wihi muna isi.” ⁶ Nimuwona muke ija kakolwa kwa damu ya wanhu wa Mulungu na damu ya wanhu wadanganike kwa ichimu cha kuipeta mbuli ya Yesu.

Vinimuwone nyazanywa ng'hani. ⁷ Baho msenga wa kuulanga kaniuza, “Vino habali kokwazanywa ng'hani? Nizakulongela fambulo da fumbo da mwanamke ino na ding'onyo dikali ijo dodimpapile mwanamke iyo dikala na matwi saba na mahembe longo. ⁸ Ding'onyo dikali diya doudiwone dikala gima baho haichanduso mbali sambi didanganika, hata ivo habehi ng'hani dizakwela kulawa kuna dikombo ditali dilibule uhelelo, mbali dizanangigwa. Wanhu wose wokala muna isi waja mazina yawo hayanakwandikigwa muna ichitabu cha ugima kulawa mwanduso wa kulumbigwa kwa isi yose, wezakwazanywa vondawadiwone ding'onyo dikali ijo, kwaviya umwaka dikala gima maabaho didanganika na sambi dolawilila kaidi. ⁹ Hano holondeka nzewele na ubala, matwi yayo saba ni migongo saba, yaja mwanamke ija kokala uchanyha yake. Iviya matwi yayo ni wafalume saba. ¹⁰ Hagati ya wafalume wawo saba, watano wadanganizigwa wamala na imwe yang'hali kolanguliza, mbali imwenga yang'hali hanakwiza. Nayo vondayeze kolondeka yalangulize lusita ludodo. ¹¹ Na ding'onyo dikali dija dodikalile baho mwanduso na sambi

dahabule, yeye mwenyewo ni mfalume wenane, nayo ni imwe wa waja saba, nayo kezanangigwa.

¹² “Na ziya mhembe longo zouziwone ni wafalume longo, waja wang'hali hawanahokela ufalume, mbali wezakwing'higwa udahi fana mfalume kwa lusita lwa saa dimwe hamwe na ding'onoyo dikali. ¹³ Wano wose wakala na lungilo dimwe nawo woding'ha ding'onoyo dikali diya ludabwa lwawo na udahi wawo. ¹⁴ Wano wezatenda ng'hondo na Mwanang'hondolo, mbali Mwanang'hondolo hamwe na wanhu waja woyawatangile na kuwasagula waja weli waminika, kezawahuma, kwaviya yeye ni Mndewa wa wandewa na Mfalume wa wafalume.”

¹⁵ Msenga wa kuulanga kanilongela kaidi, “Mazi yaja youyawone haja hoyakalile mgoni ija ni mabumbila ya wanhu wa chila isi na nyelesi na ulonzi. ¹⁶ Na ziya mhembe longo zouziwone hamwe na ding'onoyo dikali diya, wezamwihila mgoni iyo, wezasola chila chinhu chiyeli nacho na kumuleka mwazi, wezakuja nyama yake na kumulunguza na moto. ¹⁷ Kwaviya Mulungu kagela muna imizoyo yawo gesa da kuvikiza lungilo jake, yani waitogolele wawo kwa wawo na kuding'ha ding'onoyo dikali ijo udahi wawo wa kutawala mbaka mbuli ziyalongile Mulungu vondazifike.

¹⁸ “Mwanamke ija youmuwone ni bululu kulu dodilanguliza wafalume wa isi.”

18

Kugwa kwa bululu da Babeli

¹ Viyamalile yayo nimuwona msenga wa kulanga imwenga kohulumuka kulawa kuulanga. Kakala na udahi mkulu na isi yose imwemwesigwa kwa utunhizo wake. ² Kalila kwa dizi kulu, kalonga, “Kugwa! Kugwa Babeli bululu kulu! Kuwa hanhu howokala chila vinyamkela na tuka da chila mbeho zihile, kuwa chisanza cha chila ndege wambule mwiko na wa kwihiza. ³ Kwaviya wanhu wa zisi zose wang'wa divai ikalika ya kulonda ng'hani ugoni, wafalume wa isi yose wataenda ugoni nayo, wachuuzi wa zisi zose wawa na vinhu vingi kwa ludabwa lwa madambwa yake.”

⁴ Maabaho nihulika dizi dimwenga kulawa kulanga, dolonga,
 “Laweni kumwake! Mweye wanhu wangu, muladi sekemuwe mvava muna uhasanyi wake, wala sekemuhokele mahulo yake.

⁵ Kwaviya uhasanyi wake uwa mvunyo, uimemekeza mbaka kuulanga, Mulungu kakumbuka ubananzi wake.

⁶ Mtendeleni fana yeye viyamtendeleni, muliheni miyanza midi kwa yaja yoyamtendeleni. Muna inhungo iyahanganye divai yake.

Muhanganyileni divai ikalika ng'hani kufosa iyaweng'hile.

⁷ Na kwaviyaitunhize na kutenda mbuli za magoda, mwing'heni magayo na usungu. Kwaviya kolonga muumoyo wake, ‘Nikala hano, niye ni nyang'ongwe wala siwo mgane, sizapata manyulunyu ng'o.’

8 Kwa ichimu icho mahulo yezampata muna
dizuwa dimwe,
mahulo yayo ni ifa na luholoji na nzala.
Kezalunguzigwa na moto,
kwaviya Mndewa Mulungu yoyolamulila
nhaguso kana ludabwa.”

9 Wafalume wa zisi wowatendile ugoni nayo
na kukala nayo muna yamadambwa, wezalila
kwa giyogiyo ng'wifw na kumulilila, vondadiwone
yosi da bululu ijo dididanganizigwa. ¹⁰ Wokwima
hatali kwa kudumba manhesa yake na kulonga,
“Kwizagaya! Kwizagaya weye Babeli! Bululu
dimanyike na dili na ludabwa. Kwa saa dimwe
muhala nhaguso yako ikupata.”

¹¹ Na wachuuzi wa isi wezalila na kuwa na
giyogiyo, kwaviya habule munhu yagulile vinhu
vawo. ¹² Habule munhu yoyose yondayagule
zahabu zawo na hela na mabwe ya hela nyingi na
lulu na viwalo va chitani na viwalo va langi
ya zambalau na viwalo va halili na viwalo
vidung'hu na chila mibiki inung'hila goya na chila
chihu chochitendigwe kwa meno ya nhembo na
mibiki yose ya hela nyingi na shaba na zuma na
malumalu, ¹³ hamdalasini na hiliki na mavumba
na mavuta yonung'hila goya na ubani na divai na
mavuta ya mizaituni na usage unogile na uhemba
na ng'ombe na ng'hondolo na falasi na mituka ya
kubululigwa na falasi na watumwa wawo na hata
ugima wa wanhu. ¹⁴ Wachuuzi womulongela,
“Matunda yose yanogile muna umoyo wako
uwe navo kufosa, vinhu vose va bei ng'hulu na
va kuigodela vipulusuka, hwizadaha kuvipata
kaidi.” ¹⁵ Na wachuuzi wowapatile vinhu

vingi kulawa kuna dibululu ijo, wezakhwima kutali, kwa kudumba mawine yake, wolila na kuwa na giyogiyo, ¹⁶ walonga, “Kwizagaya! Kwizagaya bululu kulu! Dodiawazigwa viwalo vovitendigwe kwa chitani inogile na viwalo va langi ya zambalau na ndung'hu na kuihamba kwa vinhu vovitendigwe kwa zahabu na mabwe ya hela nyingi na lulu. ¹⁷ Kwa saa dimwe muhala vinhu vako vingi visegela.”

“Maabaho walangulizi wose wa meli na wanhu wose weli muna umwanza muna zimeli na wasang'hani muna imeli na wachuuzi wochuuzwa kwa nzila ya bahali wema kutali.” ¹⁸ Viwawonile yosi diya da moto dodidilunguze dibululu, walila kwa dizi kulu, “Hakunalawilila bululu kulu fana dino!” ¹⁹ Wabimbilika muna yamatimbwisi kulagusa usungu, waguta nyangi na walila na walila kwa giyogiyo, “Kwizagaya! Kwizagaya bululu kulu! Mgati yake wanhu wose weli na meli muna ibahali wapata vinhu vingi kwa vinhu vake, kwa lusita lwa saa dimwe muhala chila chinhu chiyakalile nacho chisegela.”

²⁰ “Deng'heleleni mweye womukala kuulanga kwa kunangigwa kwake! Deng'heleleni wanhu wa Mulungu na watumigwa na walotezi wa Mulungu! Mulungu kamtagusa kwa chiya chiya-tendile kumwenu!”

²¹ Maabaho msenga wa kuulanga imwenga mwene ludabwa kenula dibwe, fana dibwe kulu da kudundila, kajasa mwiibahali na kalonga, “Babeli bululu kulu kwizadanganizigwa fana vino, wala hwizawoneka kaidi ng'o! ²² Na wala madizi ya watowa ving'weng'we na wembaji na watowa

vilongelonge na ya watowa mhalati, hayezahulikika kaidi ng'o mgati yako, habule fundi wa usang'hano wowose yodayawoneke mgati yako, wala dizi da dibwe da kudundila hadizahulikika kaidi mgati yako. ²³ Bung'hulo da chitasa hadizawoneka kaidi ng'o mgati yako na chelekocheleko za ng'henze za sola hazizahulikika kaidi ng'o mgati yako, kwaviya wachuuzi wako wokuwa magogogo wa isi na kuwagiza wanhu wa zisi zose kwa usawi wako.”

²⁴ Bululu da Babeli ditagusigwa kwa ichimu cha ubananzi wa kuwakoma walotezi wa Mulungu na wanhu wa Mulungu na wanhu wose wowachinjigwe muna ziisi zose.

19

¹ Viyamalile yayo nihulika dizi fana dizi da lung'husesa lukulu lwa wanhu kuulanga, dilonga, “Mndewa yatogolwe! Ulopozi na utunhizo na ludabwa ni va Mulungu wetu. ² Kwaviya nhaguso zake za kweli na zigoloka, kwaviya kamulongeleza nhaguso ija mgoni mkulu yawagize wanhu wa isi kwa ugoni wake. Mulungu kamtagusa kwa ichimu cha kuwakoma watumigwa wake.” ³ Walandula madizi yawo kaidi, walonga, “Mndewa yatogolwe! Yosi da moto woudilunguza bululu dokwela kuulanga siku zose.” ⁴ Na waja walala malongo maldi na wane na viumbe wane wene ugima, watumbala mavindi na wamtambikila Mulungu yoyokala muna ichigoda cha chifalume, walonga “Ivo, Mndewa yatogolwe!”

Dugila da sola da Mwanang'hondolo

⁵ Maabaho dizi dilawa muna ichigoda cha chifalume, dilonga, “Mweye wasang’hani wose wa Mulungu, mweye womumtegeleza yeye, wohishimigwa na hawahishimigwa, mwing’heni nhogolwa.” ⁶ Maabaho nihulika dizi fana dizi da lung’husesa lukulu lwa wanhu na fana dizi da mazi mengi yokuluma na fana dizi da ng’huwa, dolonga, “Mndewa yatogolwe! Kwaviya Mndewa wetu Mulungu Yeli na Udaho kolanguliza! ⁷ Ivo chideng’helele na chimtunhize Mulungu viyeli mkulu, kwaviya sola ya Mwanang’hondolo iza, mke wake kaisasala kamala.” ⁸ Kalekeleligwa kuyawala mawalo ya chitani yonang’hana yomelemeta. Walo zelu dinang’hana dodimelemeta ni sang’hano zigoloke za wanhu wa Mulungu.

⁹ Maabaho msenga wa kuulanga kanilongela, “Yandika vino, wamweda waja wagonikigwe kuna didugila da sola ya Mwanang’hondolo.” Kanilongela kaidi, “Mbuli zino ni mbuli za kweli za Mulungu.”

¹⁰ Baho nitumbala mavindi hana yamagulu yake nilonda kumtambikila, mbali yeye kanilongela, “Leka sekeutende ivo! Niye ni msang’hani fana weye na ndugu zako, cheye wose chomulavila usindila Yesu. Kwaviya wanhu womulavila usindila Yesu wolangulizigwa na muhe wouwalanguliza walotezi wa Mulungu.”

Ija yakwelile falasi mzelu

¹¹ Maabaho niuwona ulanga ugubuka, kukala na falasi mzelu. Mkwela falasi iyo kotangigwa Mwaminika na Kweli, viyotagusa wanhu na

kuitowa ng'hondo kotenda ivo fana viilondeka.

¹² Na meso yake yakala fana wenge da moto, kakala kayawala makombelo mengi muna iditwi na kakala yandikigwe zina diya habule munhu yoyose yadimanyile, mbali yeye mwenyewo.

¹³ Nayo kayawalazigwa walo dodivabikigwe damu, zina jake kotangigwa “Mbuli ya Mulungu”.

¹⁴ Watowa ng'hondo wa kuulanga wamsondelela wakala wayawala mawalo mazelu ya chitani yelile na wakwela falasi wazelu. ¹⁵ Na panga

dikutwa dilawa muna umulomo wake na keza wahuma wanhu wa zisi zose kwa upanga uwo na keza walanguliza kwa mhomeda zuma. Iviya kezabojoga bojoga hanhu ha kubojojela zabibu ya ludoko lukulu lwa Mulungu Yeli na Udaho.

¹⁶ Kana zina jandikigwa muna diwalo jake na muna diwambo jake, “Mfalume wa wafalume na Mndewa wa wandewa.” ¹⁷ Maabaho nimuwona msenga wa kuulanga imwe kema muna dizuwa, kalandula dizi jake kawalongela ndege wose woguluka kuulanga, “Izoni muiting'hane kwa dugila kulu da Mulungu. ¹⁸ Izoni muje nyama ya wafalume na nyama ya wakulu wa watowang'hondo na nyama ya magalu na nyama ya falasi na ya wakwela falasi na nyama za wanhu wose, wahawa walekelelwe hebu watumwa na nyama ya wohishimigwa na hawahishimigwa.”

¹⁹ Maabaho nidiwona ding'onoyo dikali na wafalume wa isi hamwe na watowang'hondo wawo, waiting'hana kutenda ng'hondo na ija yakalile muna ifalasi mzelu hamwe na watowang'hondo wawo. ²⁰ Mbali ding'onoyo dikali ijo digwiligwa hamwe na mulotezi wa

uvwizi yakalile kotenda mauzauza hanhu hake. Kwa mauzauza yayo kakala kawagiza waja wowakalile na chilaguso cha ding'onyo dikali ijo, waja wakalile woitumbalila mavindi nyang'hiti yake. Ding'onyo dikali hamwe na mulotezi ija wa uvwizi wang'hali wagima wasigwa muna dilamba dodimemile mabwe ya baluti yoyokwaka moto. ²¹ Watowa ng'hondo wawo wasigalile wakomigwe na panga dilawile muna umulomo wa ija yakwelile falasi mzelu. Ndege wose weguta kwa nyama zawo.

20

Lufyende kofungigwa miyaka alufi imwe

¹ Maabaho nimuwona msenga wa kuulanga kohulumuka kulawa kuulanga, muna yamakono yake kamha mhalalingwe ya lwivi lwa kombo tali dilibule uhelelo na nyololo kulu. ² Kadigwila nhulanyika diya, nhulanyika diya da umwaka, ijo dotangigwa Mwihi hebu Lufyende, kadifunga kwa nyololo lusita lwa miyaka alufu imwe. ³ Msenga wa kuulanga iyo kajasa kuna dikombo tali dilibule uhelelo maabaho kahinda lwivi lwa kwingilila uko, keka uhula muladi sekedidahe kuwavwizila wanhu wa zisi mbaka miyaka alufu imwe vondaifike. Miyaka iyo ihamala dolondeka difunguliligwe kaidi, mbali kwa lusita luguhi ng'hani.

⁴ Maabaho niwona vigoda va chifalume na wanhu wakalile mchanyha yake weng'higwa udahi wa kulamula nhaguso. Iviya niwona mihe ya wanhu wowakanhigwe matwi kwa ichimu cha kumulavila usindila Yesu na kwa

ichimu cha Mbuli ya Mulungu. Wanhu wano hawaditambikile ding'onoyo dikali diya wala nyang'hiti yake, wala hawekigwe chilaguso chake muna ivihanga vawo hebu muna yamakono yawo. Wapata ugima kaidi na watawala hamwe na Chilisito fana wafalume kwa lusita lwa miyaka alufu imwe. ⁵ Wanhu wafile wasigalile hawapatile ugima mbaka miyaka alufu imwe ifike. Uno uwo uzilibuko wa mwanduso. ⁶ Wela na watemiligwa mate ng'hani wanhu waja wonda wawe muna uzilibuko wa mwanduso. Ifa yekaidi yabule ludabwa kumwawo, mbali wezakuwa wakulu wa nhambiko wa Mulungu na wa Chilisito Mulopozi, wezalanguliza hamwe nayo fana wafalume kwa miyaka alufu imwe.

Kudanganizigwa kwa Lufyende

⁷ Na iyo miyaka alufu imwe vondaimale, Lufyende kezafunguliligwa yalawe kuichifungo chake. ⁸ Nayo kezalawa kunze na kwandusa kuwavwizila wanhu wowaimwagile muna zisi zose, hanhu hotangigwa Gogu na Magogu. Lufyende kezawakunzagiza hamwe kwa ichimu cha ng'hondo, nawo wezakuwa wengi fana msanga wa mhwani. ⁹ Wafosa muna isi na wazunguluka lago da wanhu wa Mulungu na bululu da Mulungu doyodilonda. Mbali moto uhulumuka kulawa kuulanga, uwatakamiza. ¹⁰ Na Mwihi yoyakalile kowavwizila kasigwa muna dilamba dodimemile mabwe ya baluti yoyokwaka moto, mudili ding'onoyo dikali diya na mulotezi wa uvwizi ija. Wawo wezagazigwa imisi na ichilo siku zose.

Nhaguso ya uhelelo

¹¹ Maabaho niwona chigoda cha chifalume chikulu chizelu na iyo yokala mchanyha yake, isi na ulanga visegezigwa haulongozi wake, na haviwoneke kaidi. ¹² Maabaho niwawona wanhu wakalile wadanganike wohishimigwa na hawahishimigwa, wema haulongozi ha vigoda va chifalume na vitabu vigubuligwa. Maabaho chitabu chimwenga chigubuligwa na wadanganike watagusigwa iviya fana viwatendile sang'hano zawo, fana viyandikigwe muna ivitabu ivo. ¹³ Na bahali iwalava wanhu wadanganike weli mgati yake, ifa na kuzimu wawalava kunze wanhu wadanganike weli mgati yawo. Watagusigwa chila munhu kwaviyasang'hane. ¹⁴ Maabaho ifa na kuzimu wasigwa muna dilamba da moto. Lamba dino da moto iyo ifa yekaidi. ¹⁵ Munhu yoyose ija zina jake hajandikigwe muna ichitabu cha ugima, kasigwa muna dilamba da moto.

21

Ulanga wa sambu na Isi ya sambu

¹ Maabaho niwona ulanga wa sambu na isi ya sambu. Ulanga wa mwanduso na isi ya mwanduso vifosa, bahali haikalile baho kaidi. ² Niwona bululu da Mulungu, Yelusalemu ya sambu, dohumuka kulawa kuulanga kwa Mulungu dikigwa goya, dilinga fana mwali yahambigwe vinogile na kuiting'hana na mulumake. ³ Nihulika dizi kulu kulawa kuna ichigoda cha chifalume dolonga, “Lola, Kaye ya Mulungu ya mgati mwa wanhu, kezakala hamwe nawo, nawo wezakuwa wanhu

wake. Kezakuwa nawo, nayo kezakuwa Mulungu wawo. ⁴ Nayo kezawahangusa masozi yawo yose kwaviya ifa haizalawilila kaidi, wala kulila kwa giyogiyo wala ndilo wala mawine, kwaviya isi ya umwaka ifosa.”

⁵ Maabaho ija yoyakalile muna ichigoda cha chifalume kalonga, “Lola, notenda chila chinhu cha sambu.” Na iviya kanilongela, “Yandika mbuli zino kwaviya ni za kwaminika na za kweli.” ⁶ Na kanilongela, “Itendeka. Niye Alufa na Omega, wa mwanduso na wa uhelelo. Munhu yoyose mwene ng'hilu nizamwing'ha mazi ya kung'wa bule fana chitumetume kulawa muna inzasa ya mazi ya ugima. ⁷ Munhu yoyose yondayahume kezahokela vinhu vino, niye nizakuwa Mulungu wake, nayo kezakuwa mwanangu. ⁸ Mbali wanhu wodumba na hawahuwila na wosovula wayawo na wakomaji na wagoni na wasawi na wanhu wotambikila nyang'hiti na wavwizi wose, hanhu hawo hezakuwa muna dilamba dodimemile mabwe yoyokwaka moto. Ino iyo ifa yekaidi.”

Yelusalemu ya sambu

⁹ Imwe wa waja wasenga wa kuulanga saba, wowakalile na mahamha saba yamemile mahulo saba ya uhelelo, nayo kanilongela, “Izo kuno! Na niye nizakulagusa mwali yosoligwa, yeli muke wa Mwanang'hondolo.” ¹⁰ Basi vinikalile nikumbigwa na Muhe, msenga wa kuulanga kanigala kuna ulugongo lutali ng'hani. Kanilagusa Yelusalemu, Bululu Jelile, dodihulumuka kulawa kuulanga kwa Mulungu. ¹¹ Dimelemeta kwa utunhizo wa Mulungu,

bung'hulo jake dikala fana da dibwe da hela ng'hulu doditangigwa yasipi, yoinang'hane fana dibwe dodibamila ng'hani. ¹² Bululu ijo dikala na mhongono nhali na ng'hulu, yili na nyivi ng'hulu longo na mbili, chila lwivi lumwe lukalizigwa na msenga wa kuulanga. Uchanyha ya chila lwivi handikigwa zina dimwe ya mazina longo na maida ya makabila ya Waisilaeli. ¹³ Chila ubanzi ukala na nyivi ng'hulu nhatu, ulawilo wa zuwa nyivi ng'hulu nhatu na kasikazi nyivi ng'hulu nhatu na kusi nyivi ng'hulu nhatu na uswelo wa zuwa nyivi ng'hulu nhatu. ¹⁴ Na muna ivandusilo va mhongono za bululu ijo kukala na mabwe longo na maida, na hachanya ha chila dibwe handikigwa zina da mtumigwa mwa iwaja watumigwa longo na waidi wa Mwanang'hondolo. ¹⁵ Na msenga wa kuulanga ija yakalile yolongu na niye, kakala na nzela ya zahabu kwa ichimu cha kulinga bululu ijo na nyivi zake na mhongono zake. ¹⁶ Bululu ijo dikala na banzi nne, ugalamu na utali wake vikala voilinga, basi msenga wa kuulanga kadilinga bululu ijo kwa nzela yake. Dikala na utali na ugalamu na utali kuhita kuchanyha fana chilometa alufu mbili na magana mane. ¹⁷ Maabaho msenga wa kuulanga kailinga ugalamu wake, na ukala na mita malongo sita na sita kwa ningo ya meso ya chiunhu iyasang'hanile msenga wa kuulanga. ¹⁸ Mhongono iyo ikala izengigwa kwa mabwe ya hela nyingi yotangigwa yasipi, bululu denyewo dikala dizengigwa kwa zahabu inogile, yoibamila fana chilole.

¹⁹ Chandusilo cha bululu ijo chikala chihambigwa kwa mabwe mbasakanyo ya hela nyingi, dibwe da chandusilo da mwanduso ditangigwa yasipi na dekaidi safilo na deketatu kalikedoni na de kane zumalidi ²⁰ na detano sadoniki na desita hakiki na desaba chilisolite na denane belulo na dekenda topazi na longo chilisopaso na da longo na imwe yasito na da longo na mbili amesisito. ²¹ Na ziya nyivi ng'hulu longo na mbili zikala lulu longo na mbili, chila lwivi lukala lusang'hanigwa kwa lulu imwe, kulugumbi da bululu dikala disang'hanigwe kwa zahabu inogile yoibamila fana chilole.

²² Siwonile Kaye ya Mulungu muna dibululu ijo, kwaviya Mndewa Mulungu Yeli na Udaho na Mwanang'hondolo waumo hanhu hake. ²³ Bululu ijo hadilonda zuwa hebu mwezi kumwemwesela, kwaviya utunhizo wa Mulungu womwemwesa na chitasa chake ni Mwanang'hondolo. ²⁴ Wanhu wa zisi zose wezakala muna dibung'hulo jake na wafalume wa zisi wezagala vinhu vawo vingi. ²⁵ Na nyivi zake hazizahindigwa bule siku zose, kwaviya umo mwabule ichilo. ²⁶ Wafalume wa isi wezagala utunhizo na hishima za wanhu wa zisi zose muna dibululu ijo. ²⁷ Mbali habule chinhu chochose chambule mwiko chondachingile umo, wala munhu yoyose yosang'hana mbuli za ubananzi hebu uvwizi, hezakwingila ng'o. Ni waja muhala wandikigwe muna ichitabu cha ugima cha Mwanang'hondolo niwawo wondawengile.

Lwanda lwa ugima

¹ Maabaho msenga wa kuulanga kanilagusila lwanda lwa mazi ya ugima yeli langalanga fana chilole yokuluma kulawa kuna ichigoda cha chifalume cha Mulungu na Mwanang'hondolo.

² Lwanda ulu lukilima kufosela hagati ya kulugumbi da bululu. Mumgwazo mwa lwanda ulu mukala na mbiki wa ugima ukwima matunda miyanza longo na midi kwa mwaka, niiyo kulonga chila mwezi. Na mayani yake yowahonya wanhu wa zisi zose. ³ Hakwizakuwa chinhu chochose kaidi chonda chiduwiligwe na Mulungu.

Chigoda cha chifalume cha Mulungu na cha Mwanang'hondolo chizakuwa muna dibululu ijo, na wasang'hani wake wezamtambikila.

⁴ Wezachiwona chihanga chake, na zina jake dizakwandikigwa muna ivihanga vawo.

⁵ Hahezakuwa na ichilo kaidi wala hawezalonda bung'ulo da chitasa hebu zuwa, kwaviya Mndewa Mulungu kezawamwemwesela, nawo wezalanguliza fana wafalume siku zose.

Kwiza kwa Yesu

⁶ Maabaho msenga wa kuulanga kanilongela, “Mbuli zino ni za kweli na za kwaminka. Na Mndewa Mulungu yoyaweng'hile walotezi Muhe wake, kamtuma msenga wake yawalaguse wasang'hani wake mbuli ziya zozilondeka zilawilile sambu.”

⁷ Yesu kolonga, “Tegelezeni, nokwiza sambu! Kamweda munhu ija yotegeleza mbuli za ulotezi zili muna ichitabu chino!” ⁸ Niye Yohana, niwona na kuhulika mbuli zino. Na vinikomeleze

kuwona na kuhulika, nitumbala mavindi hana yamagulu ya msenga wa kuulanga iyo yanilaguse mbuli zino zose, na nilonda kumtambikila. ⁹ Mbali kanilongela, “Sekeutende ivo! Niye msang’hani fana weye na ndugu zako walotezi wa Mulungu na wose wotegeleza na kwamha mbuli zozandikigwe muna ichitabu chino. Mtambikile Mulungu!” ¹⁰ Kaidi kanilongela, “Mbuli zino za ulotezi zili mwiichitabu sekeuzifise fana sili, kwaviya lusita lwa kulawilila yano yose lwa-habehi. ¹¹ Munhu yoyose yotenda yehile yagendelele kutenda yehile, na munhu yoyose yambule mwiko yagendelele kwambula mwiko, na munhu yoyose yotenda yoyomnogeza Mulungu yagendelele kutenda yoyomnogeza Mulungu, na munhu yoyose yelile yagendelele kwela.”

¹² Yesu kolonga, “Tegelezeni, nokwiza samb!” Vondanize, nizamgweka chila munhu kwa sang’hano yake iyatendile. ¹³ Niye Alufa na Omega, wa mwanduso na wa uhelelo, yonikwandusa vinhu vose na yonivikomeleza vinhu vose.

¹⁴ Wamweda wanhu waja wosunha mawalo yawo muladi walekelelwe kwingila muna dibululu kwa kufosela nyivi zake na kuja tunda da mbiki wa ugima. ¹⁵ Mbali kunze ya bululu ijo kuna wanhu weli na sang’hano zihile ng’hani na wasawi na wagoni na wakomaji na wanhu wotambikila nyang’hiti na chila munhu yolonda kulonga uvwizi na kuutenda. ¹⁶ “Niye Yesu, nimtuma msenga wangu wa kuulanga yawalongele mbuli zino kusonhela mabumbila ya wahuwila wa Chilisito. Niye mwelesi wa lukolo lwa Daudi.

Niye ni tondong'andu.”

¹⁷ Muhe wa Mulungu na mwali yosoligwa wolonga, “Izo.”

Munhu yoyose yohulika mbuli zino kolondeka yalonge, “Izo.” Munhu yoyose mwene ng'hilu nayeze, munhu yoyose yolonda mazi ya ugima nayeze yasole bila maliho.

Ukomelezelo

¹⁸ Niye Yohana nomzuma chila munhu yohulika mbuli za ulotezi zili muna ichitabu chino. One munhu yoyose yahongeza chinhu chochose umo, Mulungu keza mtenda yagaye kwa mahulo yoyandikigwe muna ichitabu chino. ¹⁹ Na munhu yoyose yonda yahunguze chinhu chochose muna zimbuli zino za ulotezi muna ichitabu chino, Mulungu kezamuhoka fungu jake da matunda ya mbiki uja wa ugima na hanhu hake muna dibululu da Mulungu, viya vovilongigwe muna ichitabu chino.

²⁰ Ija yolava usindila kusonhela mbuli zino, kolonga, “Kweli, nokwiza samb!”

Ivo! Wize Mndewa Yesu!

²¹ Nowapulileni unovu wa Mndewa Yesu. Ivo!

Biblia Ching'hwele The New Testament in Kwere

copyright © 2014, 2019 The Word for the World and Pioneer Bible Translators

Language: Kwere

Translation by: Pioneer Bible Translators and The Word for the World

Contributor: Pioneer Bible Translators

For more information, visit pioneerbible.org or twftw.org

NT © 2014 Pioneer Bible Translators and The Word of the World; OT © 2019 Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

45889645-bcee-5a46-b79c-9beb4b49c6a0